



ZM20-40 (& 20K & 40K)

Éclairage à LED subaquatique

Réf : PK10R001 / PK10R002 / PK10R003

Table des matières

1. Caractéristiques techniques	2
2. Contenu de l'emballage	3
3. Raccordement électrique	3
4. Installation	4
4.1. Mise en place dans la niche	4
5. Section de câbles	5
6. Protection des projecteurs	5
A. Schéma de raccordement	6
B. Déclaration de conformité	6



Lire attentivement cette notice avant d'installer, de mettre en service, ou d'utiliser ce produit.

Utilisation immergée seulement.

Utiliser un transformateur de sécurité seulement.

1. Caractéristiques techniques

Dimensions	Ø 176mm / profondeur 85mm (sans enjoliveur)
Installation	Niche PAR-56 - avec pattes de fixation
Alimentation	Tension : 12 V ~ (AC) / Fréquence : 50Hz/60Hz
Puissance consommée	20W (Version M20 et M20K) 40W (versions M40 et M40K)
Type de LED	M20 - 27 LED MidPower / Blanc froid (~6000°K) / Blanc chaud (K) (~3000°K) M40 - 96 LED MidPower (Blanc froid (~6000°K) et blanc chaud (~3000°K)) Groupe de risque 1 (risque faible) selon IEC62471:2006
Indice de protection	IP-68 (après installation)
Flux lumineux max	1400 lm maxi (Versions M20 et M20K) 4400 lm max. (Versions M40 et M40K)

2. Contenu de l'emballage

1 BRIO ZM20-40 (& 20K & 40K) :

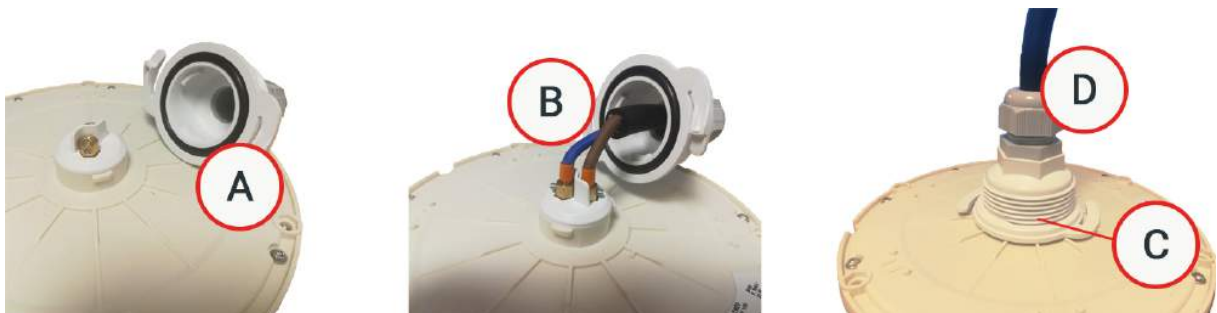
- Kit d'accessoires de montage :
 - Culot + joint int.
 - Presse-étoupe + joint
 - 4 pattes de fixation inox + vis de fixation
- Câble 2x4mm² pré équipé de cosses pour la connexion électrique
- Notice technique (ce document)

3. Raccordement électrique



L'installation de ce produit peut vous exposer à des chocs électriques. Il est vivement recommandé de faire appel à une personne qualifiée. Une erreur d'installation peut vous mettre en danger et endommager de façon irréversible le produit et les équipements qui lui sont raccordés. Conformément à la norme NF C 15-100, les éclairages subaquatiques installés dans le volume 0 doivent impérativement être alimentés en TBTS (Très Basse Tension de Sécurité). Couper l'alimentation en amont avant de manipuler l'installation électrique.

Risque de choc électrique. A connecter seulement sur un circuit protégé par un dispositif différentiel. Si vous ne pouvez vous assurer de la présence de ce type de protection, contactez un électricien qualifié.



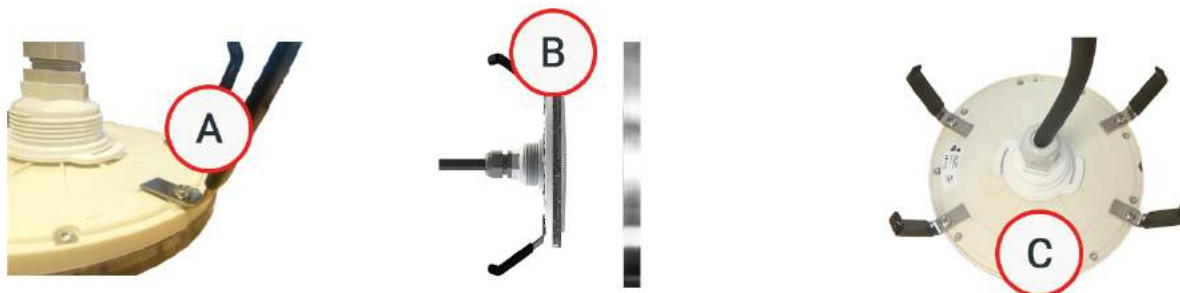
1. Positionner le joint torique dans son logement du bouchon baïonnette. **IL EST INDISPENSABLE DE GRAISSER LE JOINT AVANT MONTAGE POUR PERMETTRE LE SERRAGE FINAL (A)**
2. Passer le câble de raccordement dans le presse étoupe du bouchon baïonnette
3. Connecter le câble sur les deux cosses présentes à l'arrière du projecteur et s'assurer que le serrage est correct (**B**) (NE PAS TOUCHER AU DEGAINAGE DU CÂBLE AFIN D'ASSURER UN BON SERRAGE DANS LE PRESSE ÉTOUPE)
4. Laisser le presse étoupe ouvert et fixer le bouchon baïonnette sur l'arrière du projecteur en vous assurant que le joint torique est bien en place entre le bouchon baïonnette et le projecteur. (**C**). En fonction de la position initiale de serrage, vous entendrez 2 ou 3 CLICS de serrage.
5. Serrer le presse étoupe (**D**) en s'assurant que celui-ci porte bien sur la gaine noire extérieure du câble.



L'extrémité du câble à raccorder sur le projecteur est celle avec la plus courte longueur de dégainage (2.5 cm). L'autre extrémité (dégainage de 6 cm) se raccorde sur le transformateur 12V AC.

4. Installation

Les ZM20-40 (& 20K & 40K) s'installent en lieu et place des ampoules à incandescence 300W 12V dans les niches de piscine, après avoir procédé au raccordement électrique côté projecteur. Bien respecter la disposition des pattes de fixation (voir C)



1. Fixez les 4 pattes en inox ou plastique (A) avec les 4 vis. Celles-ci se positionnent à l'arrière du projecteur et traversent l'écrou présent entre la vitre et le corps du projecteur. **Éviter tout serrage excessif pouvant endommager le projecteur.**
2. Mettre en place l'enjoliveur sur le projecteur (B). **Éviter tout serrage excessif de l'enjoliveur pouvant endommager le projecteur.**

Nova / Bahia : utiliser les vis fournies pour fixer l'enjoliveur. Les vis traversent la partie optique par l'avant du projecteur en passant par les perçages (C)

3. Vous pouvez modifier l'écartement des pattes inox à la forme de la niche pour une meilleure accroche

4.1. Mise en place dans la niche

Passer le câble dans le presse-étoupe de la niche, et tirer le câble à travers la gaine en prenant soin de laisser assez de câble côté niche pour pouvoir sortir le projecteur de l'eau et procéder à son éventuel remplacement au sec.

Clipser le projecteur dans la niche en le poussant à fond après avoir enroulé le câble de sorte à ce qu'il rentre à l'intérieur de la niche.

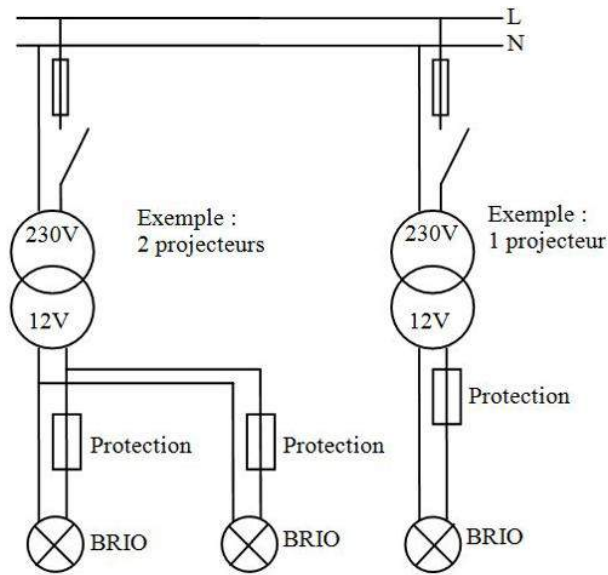
5. Section de câbles

La chute de tension dans le câble d'alimentation ZM20-40 (& 20K & 40K) doit être limitée afin de se conformer aux normes applicables et garantir un éclairage optimale. Respectez le tableau ci-contre(un projecteur par câble) ;	Longueur maxi (m)	SECTION (mm ²)				
		1,5	2,5	4	6	10
	10,9 (M20)	18,2 (M20)	29,1 (M20)	43,6 (M20)	42,6 (M40)	
		10,0 (M40)	17,0 (M40)	25,6 (M40)		



6. Protection des projecteurs

Il est nécessaire d'avoir une protection indépendante pour chaque ZM20-40 (& 20K & 40K) (y compris dans le cas où plusieurs projecteurs sont branchés sur le même transfo.). La protection doit être assurée au secondaire du transformateur par l'utilisation de fusibles ou disjoncteurs de 3A (M20 ou M20K),5A (M40 ou M40K),. La section du câble doit être adaptée en conséquence.

A. Schéma de raccordement



B. Déclaration de conformité

<p>La société Bleu Electrique SAS (FR47403521693) déclare que le produit ZM20-40 (& 20K & 40K) satisfait aux exigences de sécurité et de compatibilité électromagnétique des directives européennes 2014/35/UE et 2014/30/UE.</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, le 15/03/2019</p>
<p>Cachet Distributeur</p>		
<p><i>Date de la vente : N° de lot :</i></p>		



ZM20 & 40 (& ZM40K)

Underwater LED lighting

Réf : PK10R001 - PK10R002 - PK10R003

Table of Contents

1. Technical characteristics	2
2. Packaging contents	3
3. Electrical connection	3
4. Installation	4
4.1. Mounting in the niche	4
5. Cable Cross-Section	5
6. Projector Protection	5
A. Declaration of conformity	6



Read these instructions carefully before installing, commissioning and using this product

Floodlights must never be turned on outside of water

Always use safety transformer only

1. Technical characteristics

Dimensions	Ø 176mm / depth 85mm (without trim)
Installation	PAR-56 niche - with fixing kit
Power supply	Voltage: 12 V~ AC / Frequency: 50Hz/60Hz
Consumed power	20W (M20 and M20K models) 40W (M40 and M40K models)
LED type	M20 - 27 monochrome MidPower LEDs / Cool White (~ 6000°K) M40 - 96 MidPower monochrome LEDs (Cool White (~6000°K) - Warm White (~3000°K)) Risk group 1 (low risk) according to IEC62471:2006
IP Rating	IP-68 (after installation)
Max light stream	1400 lm max. (M20 and M20K models) 4400 lm max. (M40 and M40K models)

2. Packaging contents

1 ZM20 & 40 (& ZM40K) with

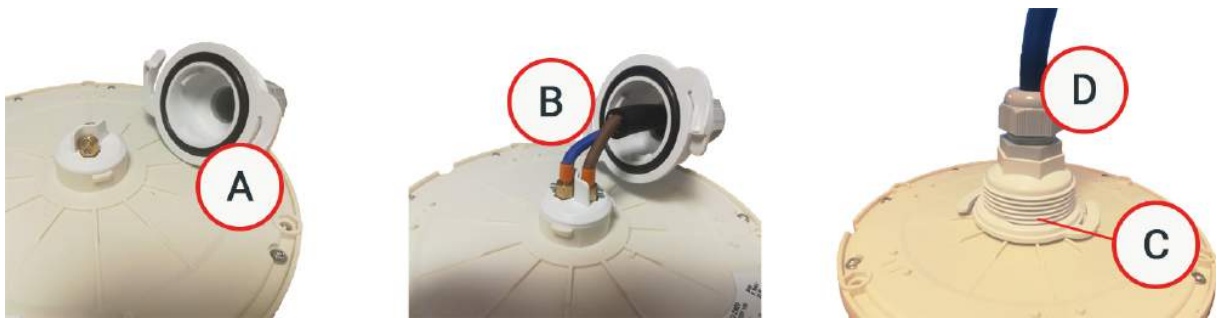
- Mounting accessory kit :
 - Cap + seal int.
 - IP68 + seal
 - 4 stainless steel fixing brackets + screws
- 2x4mm² cable pre-equipped with terminal lugs for electrical connection
- Technical manual (this document)

3. Electrical connection



Installation of this product involves a hazard of electric shocks. We strongly recommend you contract a professional installer. Incorrect installation places you in danger and may irreversibly damage the product and the equipment connected to it. In compliance with the NF C 15-100 standard, pool lights installed in Volume 0 must always be powered with SELV (Safety Extra Low Voltage). Always cut off the power upstream before handling the electrical installation.

Risk of electric shock. Only connect to a circuit which is protected by a ground-fault circuit interrupter. If you are not sure if these types of devices are fitted, contact a qualified electrician.



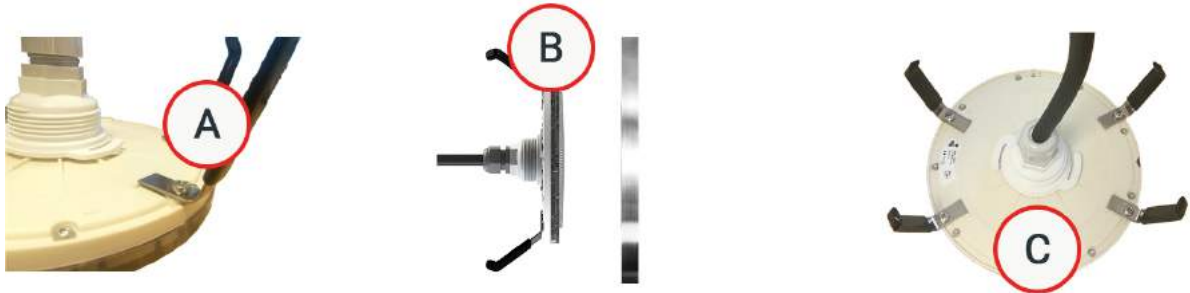
1. Place the o-ring in the dedicated housing of the bayonet plug (refer to picture). **Before the assembly it is required to lubricate the o-ring to ensure a proper tightening. (A)**
2. Pass the cable through the cable gland of the bayonet plug.
3. connect the cable at the back of the light and check if the tightening is well done.(B) (Don't strip the cable to ensure a good tightening in the cable gland)
4. Let the cable gland open and fix the bajonet plug onto the back of the light. Check if the o-ring is well placed between the bajonet plug and the light (C). According to the tightening you may hear 2 or 3 clicks.
5. Tighten the cable gland (D) und check if the black cable sheath is clamped as well.



The cable to connect at the light is the one with the shortest stript part (2.5cm). The other part (6cm stript part) is for the connection at the 12V AC power supply..

4. Installation

The ZM20 & 40 (& ZM40K) are installed instead of the 300W incandescent bulbs in most of swimming pool niches (in PAR56 format) once the electrical connection is done (on projector side).



1. Mount the 4 fixing tabs (ABS or stainless steel) (A) with the 4 screws. They are placed behind the light and cross the nut in the heatsink. **Avoid to overtighten the screws, it may damage the light.**
2. Put the bezel on (B). **Avoid to overtighten the screws, it may damage the light**

Nova / Bahia : use the supplied screws with the bezel to fix it. The screws pass through the optical unit by the front of the light. Use the holes highlighted with C

3. You can adapt the stainless steel brackets to the niche by spreading them.

4.1. Mounting in the niche

Pass the cable through the niche's cable gland then pull it through the electrical sheath. Be sure that there is enough cable to remove the light from the niche !

Press the light into the niche after winding the cable.



5. Cable Cross-Section

The voltage drop in the supply cable of the ZM20 & 40 (& ZM40K) cable should be limited in order to comply with the applicable standards and ensure optimal illumination. Follow the table opposite (one projector per cable);	CROSS-SECTION (mm ²)				
	1,5	2,5	4	6	10
Max. length (m)	10,9 (M20)	18,2 (M20)	29,1 (M20)	43,6 (M20)	42,6 (M40)
		10,0 (M40)	17,0 (M40)	25,6 (M40)	

6. Projector Protection

Independent protection is necessary for each ZM20 & 40 (& ZM40K). Protection must be ensured in the secondary of the transformer using fuses or breakers at 3A (M20 / 20K) , 5A (M40 & M40K).

A. Declaration of conformity

<p>Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declares that product ZM20 & 40 (& ZM40K) is compliant with the safety and electromagnetic compatibility requirements of European directives E.M.C (2014/30/UE), Low voltage (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE), WEEE (2002/96/CE) and REACH (1907/2006).</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseilles, on 19/07/2018</p>
<p>Distributor's stamp</p>		
<p><i>Date of sale: Batch N°:</i></p>		



ZM20-40 (& ZM40K)

Iluminación LED subacuática

Réf : PK10R001 / PK10R002 / PK10R003

Tabla de contenidos

1. Características técnicas	2
2. Contenido del embalaje	2
3. Conexiones eléctricas	3
4. Instalación	4
4.1. Instalación en el nicho	4
5. Protección de los proyectores	5
6. Sección de los cables	5
A. Declaración de conformidad	6



Lea atentamente este manual antes de la instalación, de poner en marcha o de utilizar el producto.

1. Características técnicas

Dimensiones	Ø 176mm / profundidad 85mm (sin embellecedor)
Instalación	En el nicho estándar PAR-56 con patas de fijación
Alimentación	Tensión: 12 V ~ (AC) / Frecuencia : 50Hz/60Hz
Consumo de energía	20W (M20 & M20K) 40W (M40 & M40K)
Tipo de LED	M20 - 27 LED MidPower monocromas / Blanco frío (~6000°K) M40 -96 LED MidPower monocromas / Blanco frío (~6000°K)/ Blanco cálido (~3000°K) Grupo de riesgo 1 (bajo riesgo) de acuerdo con IEC62471:2006
Índice de protección	IP-68 (después instalación)
Flujo luminoso máximo	1400 lm máx. (M20) 4400 lm máx. (M40 & M40K)

2. Contenido del embalaje

1 BRIO ZM 20-40 (& ZM40K) con

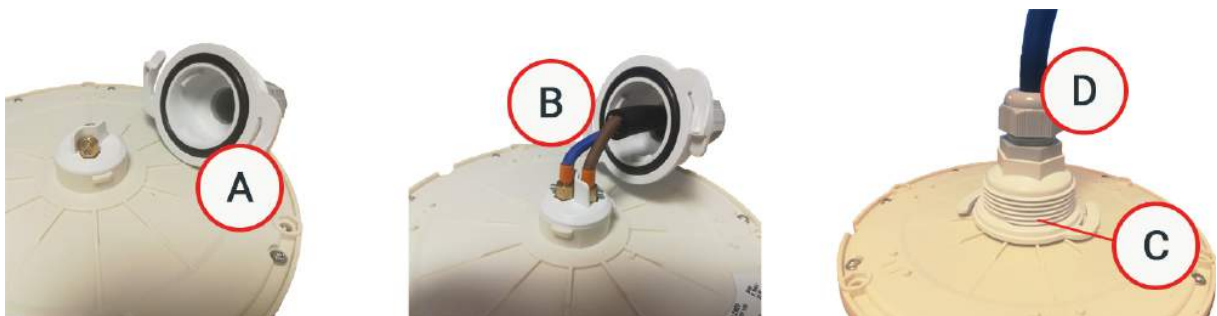
- Nota técnica (este documento)
- Kit de accesorios de montaje:
 - Tapa + junta
 - Prensaestopas + junta
 - 4 patas de fijación de acero inoxidable + tornillos de fijación
 - Cable 2x4mm² premontado con terminales para la conexión eléctrica

3. Conexiones eléctricas



La instalación de este producto puede exponerle a choques eléctricos. Se aconseja encarecidamente recurrir a una persona cualificada. Un error de instalación puede ponerle en peligro y dañar de manera irreversible el producto y los equipos conectados a él. Conforme a la norma NF C 15-100, las iluminaciones subacuáticas instaladas en el volumen 0 deben alimentarse imperativamente en MBTS (Muy baja tensión de seguridad). Cortar siempre la alimentación previa antes de manipular la instalación eléctrica.

Riesgo de choque eléctrico Conectar solamente en un circuito protegido mediante un dispositivo diferencial . Si no puede asegurarse de la presencia de este tipo de protección, contacte a un electricista cualificado.



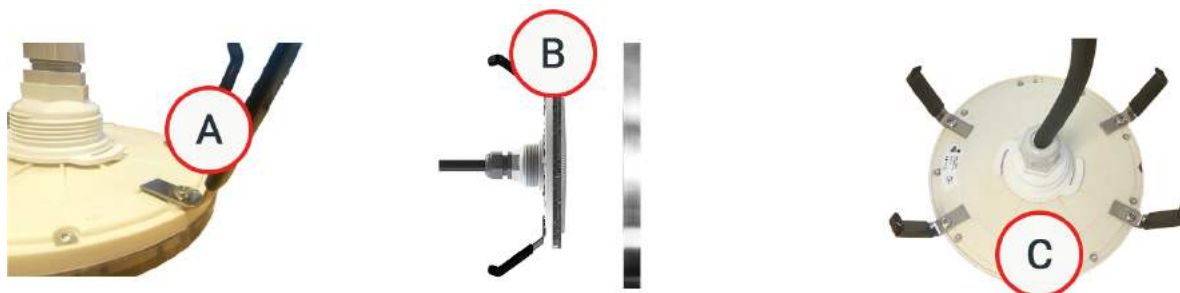
1. Posicionar la junta tórica en su emplazamiento (FOTO) de la tapa bayoneta. **ES INDISPENSABLE ENGRASAR LA JUNTA ANTES DEL MONTAJE PARA PERMITIR EL CIERRE AL FINAL.** (A)
2. Pasar el cable de conexión por el prensa-estopa de la tapa bayoneta.
3. Conectar el cable sobre las dos terminales presentes en la parte de atrás del proyector y asegurarse que el cierre es correcto (B) (NO TOCAR EL REVESTIMIENTO DEL CABLE PARA ASEGURAR UN BUEN CIERRE DEL PRENSA-ESTOPA)
4. Dejar el prensa-estopa abierto y fijar la tapa bayoneta sobre la parte de atrás del proyector, asegurándonos de que la junta tórica esté bien posicionada entre la tapa bayoneta y el proyector.. (C). En función de la posición inicial del cierre, escucharás 2 o 3 CLICS de cierre
5. Cerrar el prensa-estopa (D) asegurando que éste bien encajado sobre la cubierta negra exterior del cable.



El extremo del cable que se conecta al proyector es el que tiene la longitud de pelado más corta (2.5 cm). El otro extremo (pelado de 6 cm) se conecta a la alimentación 12V AC..

4. Instalación

Los LED BRIO ZM están diseñados para proyectores de piscina, tradicionalmente equipados con bombillas PAR56 de 300W incandescentes. Se instalan en la mayoría de nichos para piscina (en formato PAR56) después de haber hecho la conexión eléctrica.



1. Colocar las 3 patas en acero (A) con los 3 tornillos. El tornillo debe pasar por los huecos en el vidrio. En el caso de los embellecedores que se enroscan (tipo Bahía), dos de los tornillos del embellecedor sirve también para la fijación de las patas. Si se aprieta mucho, puede dañarse el foco.

2. Implementar el embellecedor sobre el foco

Nova / Bahía : utilice los tornillos suministrados para colocar el embellecedor. Los tornillos pasan por los huecos en el vidrio por el frente del foco. (C)

3. Las abrazaderas pueden formarse si es necesario para conseguir un buen agarre.

4.1. Instalación en el nicho

Pasar el cable en el prensaestopas del nicho y tirar el cable por el tubo. Dejar demasiado cable en el nicho para sacar el proyector del agua y sustituirlo en caso necesario

Encajar el proyector en el nicho empujándolo al fondo del nicho con el cable envuelto .



5. Protección de los proyectores

Es necesario tener una protección independiente para cada ZM20-40 (& ZM40K) (incluido el caso donde varios proyectores son enchufados sobre el mismo transfo.). La protección debe estar asegurada al secundario del transformador para la utilización de fusibles o disyuntores de . La sección del cable debe estar adaptada en consecuencia.

6. Sección de los cables

La caída de tensión en el cable de alimentación del ZM20-40 (& ZM40K) debe limitarse para cumplir con las normas aplicables y garantizar una iluminación óptima. Observe la tabla que se muestra (un proyector por cable) ;	Longitud máx. (m)	Sección (mm ²)				
		1,5	2,5	4	6	10
	10,9 (M20)	18,2 (M20)	29,1 (M20)	43,6 (M20)		
		10,0 (M40)	17,0 (M40)	25,6 (M40)	42,6 (M40)	

A. Declaración de conformidad

La empresa Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declara que el producto ZM20-40 (& ZM40K) cumple las exigencias de seguridad y compatibilidad electromagnética de las Directivas Europeas C.E.M (2014/30/UE), Baja Tensión (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE), DEEE (2002/96/CE) y REACH (1907/2006).		
		Emmanuel Baret Marseille, la 20/07/2018
Sello del Distribuidor		
<i>Fecha de venta: N° de lote:</i>		



ZM20-40 (& 40K)

Sistemi di illuminazione a LED subacquei

Réf : PK10R001 / PK10R002 / PK10R003

Indice

1. Caratteristiche tecniche	2
2. Contenuto della confezione	2
3. Collegamento elettrico	3
4. Installazione	4
4.1. Installazione nella nicchia	4
5. Sezione dei cavi	5
6. Protezione dei proiettori	5
A. Dichiarazione di conformità	6



Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'installazione, della messa in servizio o dell'utilizzo del presente prodotto.

Da utilizzare solamente sott'acqua

Da utilizzare soltanto con trasformatore di sicurezza

1. Caratteristiche tecniche

Dimensioni	Ø 176mm / profondità 85mm (senza coperchio)
Installazione	Entro nicchia standard PAR-56 avec pattes de fixation
Alimentazione	Tensione: 12 V ~ (CA) / Frequenza: 50 Hz/60 Hz
Potenza consumata	20 W (M20) 40 W (M40 & M40K)
Tipo di LED	M20 - 27 LED monocromi a media potenza / Bianco freddo (~6.000°K)/ Bianco caldo (~3.000°K) M40 - 96 LED monocromi a media potenza / Bianco freddo (~6.000°K)/ Bianco caldo (~3.000°K) Gruppo di rischio 1 (rischio debole) secondo la norma IEC62471:2006
Indice di protezione	IP-68 (après installation)
Flusso luminoso max	1.400 lm max. (M20) 4.400 lm max. (M40 & M40K)

2. Contenuto della confezione

1 BRIO ZM20-40 (& 40K) con :

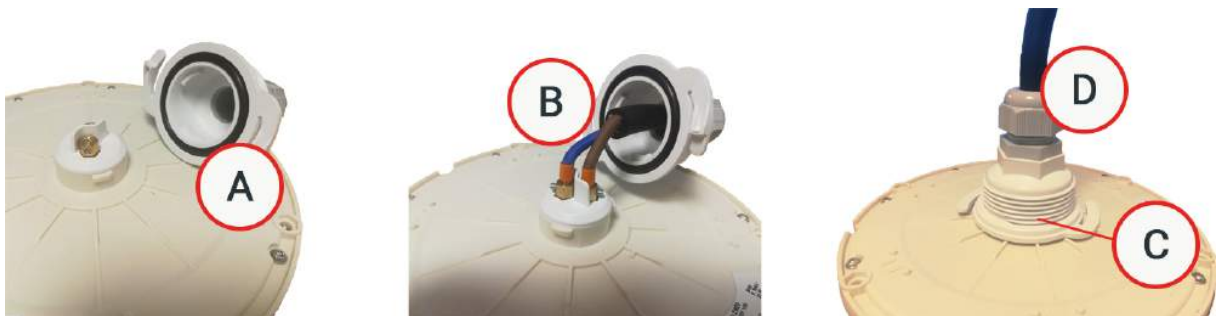
- Kit d'accessori di montaggio :
 - Culatta + giunto torico
 - Pressa cavo + giunto
 - 4 staffe in inox + viti di fissaggio
- Cavo 2x4mm² con capifilo per il collegamento elettrico
- Manuale (este documento)

3. Collegamento elettrico



L'installazione di questo prodotto può esporvi a shock elettrici. Si raccomanda vivamente di chiedere l'aiuto di una persona qualificata. Un errore di installazione può mettervi in pericolo e danneggiare in maniera irreversibile il prodotto e le attrezzature ad esso collegate. Conformemente alla normativa NF C 15-100, le illuminazioni subacquee installate nel volume 0 devono essere alimentate imperativamente con una tensione di sicurezza molto bassa (TBTS). Prima di manipolare l'impianto elettrico, interrompere l'alimentazione a monte.

Rischio di shock elettrico. Da collegare soltanto su un circuito protetto tramite un dispositivo differenziale 30mA. Se non potete assicurarvi la presenza di questo tipo di protezione, contattate un elettricista qualificato.



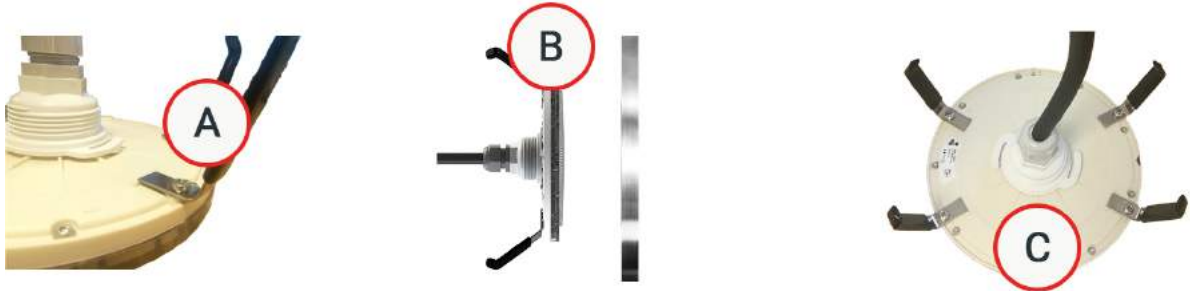
1. Posizionare la guarnizione del suo alloggiamento sul tappo a baionetta. È **FONDAMENTALE INGRASSARE LA GUARNIZIONE PRIMA DI INSTALLARLA PER PERMETTERE LA CHIUSURA FINALE.**(A)
2. passare il cavo di raccordo nel pressa-cavo del tappo a baionetta
3. Connettere il cavo ai due connettori dietro il faro ed assicurarsi che siano ben chiusi (B) (NON TOCCARE LA GUAINA DEL CAVO PER ASSICURARE UNA BUONA CHIUSURA CON IL PRESSA-CAVO)
4. Lasciare il pressa-cavo aperto e fissare il tappo baionetta sul retro del faro assicurandovi che la guarnizione sia bene in posizione tra il faro ed il tappo baionetta.. (C). In base alla posizione iniziale di chiusura sentirete 2 o 3 CLICK di chiusura
5. Serrate il pressa-cavo (D) ed assicuratevi che la guaina esteriore del cavo sia bene in posizione nel pressa-cavo stesso.



L'estremità del cavo che va collegata ai proiettori, è quella con meno cavo scoperto (2,5 cm). L'altra estremità (cavo scoperto 6 cm) va collegata all'alimentazione 12V AC.

4. Installazione

Le ZM20-40 (& 40K) s'installano al posto delle lampade ad incandescenza 300W 12V nelle nicchie della piscina, dopo aver fatto il raccordo elettrico sul lato del proiettore. Risparmiare la disposizione delle staffe di fissaggio (veddi C)



1. Fissate le 4 staffe in inox o in plastica (A) usando le 4 viti. Queste vanno posizionate dietro al proiettore attraversando il dado presente sul dissipatore. **Evitare di stringere eccessivamente le viti per non danneggiare il proiettore.**
2. Montare la cornice sul proiettore. **Evitare di stringere eccessivamente le viti per non danneggiare il proiettore**

Nova / Bahia : utilizzare le viti fornite per fissare la cornice. Le viti attraversano il proiettore da davanti passando per i fori (C)

3. Potete modificare l'angolo delle staffe in inox per adattarle alla forma della nicchia. Eseguire questa operazione con delicatezza per non danneggiare il proiettore.

4.1. Installazione nella nicchia

Passare il cavo nel pressa-cavo nella nicchia, tirare il cavo nella guaina facendo attenzione a lasciare abbastanza cavo dal lato nicchia per poterlo, eventualmente, farlo uscire dall'acqua per manutenzione o sostituzione.

Incastrare il proiettore ben a fondo nella nicchia, dopo aver arrotolato il cavo in modo che si posizioni sul fondo della nicchia stessa.



5. Sezione dei cavi

<p>La caduta di tensione nel cavo di alimentazione del ZM20-40 (& 40K) deve essere limitata per ottemperare alle norme applicabili e garantire un'illuminazione ottimale.</p> <p>Rispettare i valori indicati nella tabella a fianco (un proiettore per cavo).</p>		Sezione (mm²)				
	Lunghezza max. (m)	1,5	2,5	4	6	10
		10,9 (M20)	18,2 (M20) 10,0 (M40)	29,1 (M20) 17,0 (M40)	43,6 (M20) 25,6 (M40)	42,6 (M40)

6. Protezione dei proiettori

È necessario avere una protezione indipendente per ciascun ZM20-40 (& 40K). La protezione deve essere assicurata al secondario del trasformatore attraverso l'utilizzo di fusibili o interruttori da 2A o 3A (M20 & M20K) 5A o più (M40 & M40K).

A. Dichiarazione di conformità

<p>La società Bleu Electrique SAS (FR47403521693) dichiara che il prodotto ZM20-40 (& 40K) soddisfa inoltre i requisiti di sicurezza e di compatibilità elettromagnetica delle direttive europee C.E.M (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE), DEEE (2002/96/CE) e REACH (1907/2006).</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, il 14/12/2018</p>
<p>Timbro del Distributore</p>		
<p><i>Data di vendita: N. del lotto:</i></p>		



ZM20 & 40 (& ZM40K)

LED-Unterwasserbeleuchtung

PK10R001 / PK10R002 / PK10R003

Inhaltsverzeichnis

1. Technische Kenndaten	2
2. Inhalt der Verpackung	3
3. Elektroanschluss	3
4. Installation	4
4.1. Installation in der Nische	4
5. Schutz der Strahler	5
6. Querschnitt der Kabel	5
A. Konformitätserklärung	6



Diese Anweisung vor der Installation, Inbetriebnahme oder Benutzung des Produktes aufmerksam lesen.

Nur für Unterwasser-Benutzung

Nur einen Sicherheitskleinspannung-Transformator benutzen

1. Technische Kenndaten

Abmessungen	Ø 176mm / Tiefe 85mm (ohne Blende)
Installation	In PAR-56 Standardeinbaunische mit Montagezubehör-Set
Stromversorgung	Spannung: 12 V ~ (AC) / Frequenz: 50 Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme	20W (M20 und M20K Modelle) 40W (M40 und M40K Modelle)
LED-Typ	M20 - 27 monochrome MidPower-LED / Kaltweiß (~6000°K)/ Warmweiß (~3000°K) M40 - 96 monochrome MidPower-LED - Kaltweiß (~6000°K)/ Warmweiß (~3000°K) Risikogruppe 1 (geringes Risiko) gemäß IEC62471:2006
Schutzklasse	IP-68 (Nach der Installation)
Lichtleistung max.	1400 lm max. (M20 und M20K Modelle) 4400 lm max. (M40 und M40K Modelle)

2. Inhalt der Verpackung

1 BRIO ZM20 & 40 (& ZM40K) mit

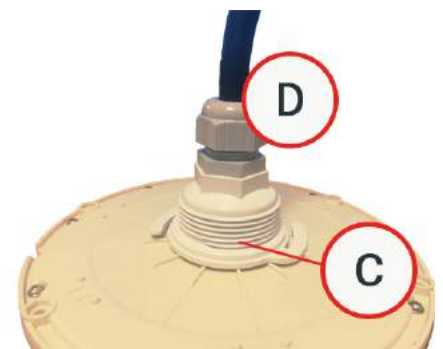
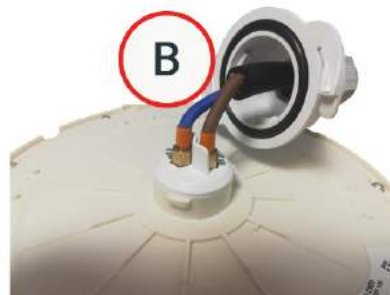
- Montagezubehör-Set (SF150100/V03) :
 - Sockel + Dichtung Innen
 - Stopfbuchse + Dichtung
 - 4 Edelstahlklammern + Fixierungsschrauben
- Kabel 2x4mm² bereits mit Kabelschuhen versehen für den Elektroanschluss
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

3. Elektroanschluss



Die Installation dieses Produkts kann Sie Stromschlägen aussetzen. Es wird empfohlen, eine qualifizierte Person hinzuzuziehen. Ein Installationsfehler, kann eine Gefährdung für Sie darstellen und das Produkt und die daran angeschlossenen Geräte unwiederbringlich schädigen. Entsprechend der Norm NF C 15-100 müssen Unterwasserbeleuchtungen, die im Volumen 0 installiert werden, mit SELV (Sicherheitskleinspannung) versorgt werden. Immer die Stromzufuhr oberhalb unterbrechen, bevor man die elektrische Installation manipuliert.

Risiko eines Stromschlags. Nur an einen durch ein Differenzial geschützten Kreislauf anschließen. Wenn Sie das Vorhandensein dieser Art Schutz nicht gewährleisten können, kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker.



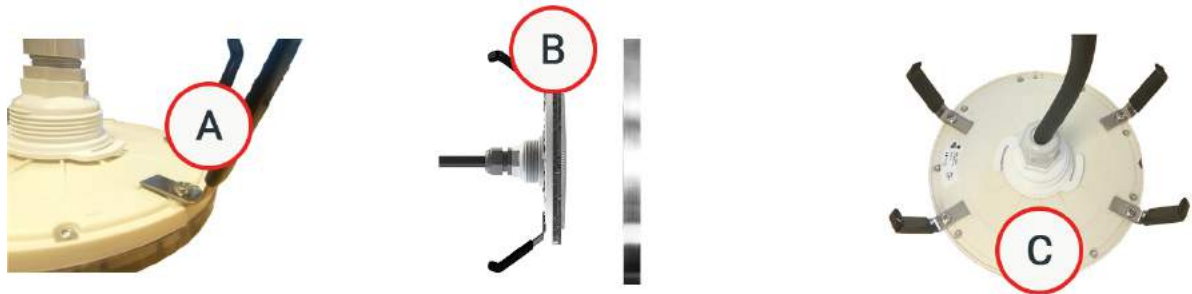
1. Den O-Ring in die dafür vorgesehene Stelle des Bajonett-Verschlusses legen (siehe Bild). **Es ist unbedingt notwendig, den Dichtungsring vor der Montage einzufetten, um das anschließende Festschrauben zu gewährleisten.** (A)
2. Das Kabel durch die Kabelführung des Bajonett-Verschlusses führen.
3. das Kabel mittels den zwei sich auf der Rückseite des Scheinwerfers befindlichen Kabelschuhen anschliessen und dabei prüfen, ob das Festschrauben korrekt ist. (B) (Nicht das Kabel aus seinem Mantel lösen, damit das Festziehen in der Kabelführung auch)
4. Die Kabelführung auf lassen und den Bajonett-Verschluss auf der Rückseite des Scheinwerfers befestigen. Dabei überprüfen, dass der Dichtungsring zwischen dem Bajonett-Verschluss und dem Scheinwerfer richtig sitzt. (C). Je nach Ausgangsposition werden Sie 2 oder 3 Klicks beim Anziehen hören.
5. die Kabelführung festschrauben und überprüfen (D) dass der schwarze Kabelmantel richtig mit angezogen wird.



Das Kabelende, das an den Scheinwerfer anzuschliessen ist, ist dasjenige mit dem kürzesten entblößten Ende (2.5cm). Das andere Ende (über 6cm entblößt) wird an die 12V AC Stromversorgung angeschlossen.

4. Installation

Die ZM20 & 40 (& ZM40K) werden anstelle von 300W 12V-Glühlampen in Beckennischen installiert, nachdem der elektrische Anschluss des Scheinwerfers ausgeführt worden ist. Auf die Positionierung der Befestigungsklammern achten.



1. Befestigen Sie die 4 Edelstahl- oder Kunststoffklammern (A) mit den 4 Schrauben. Diese werden hinter dem Scheinwerfer angebracht und gehen durch die Kontermuttern hindurch. **Vermeiden Sie zu hartes Festziehen, das den Scheinwerfer beschädigen könnte..**
2. Die Blende aufsetzen. **Vermeiden Sie zu hartes Festziehen der Blende, der Scheinwerfer könnte dadurch beschädigt werden.**

Nova / Bahia : Benutzen Sie die mitgelieferten Schrauben, um die Blende zu befestigen. Die Schrauben gehen durch die Löcher auf der Leuchteinheit hindurch. (C)

3. Sie können die Edelstahlklammern je nach benutzter Nische zurecht biegen.

4.1. Installation in der Nische

Das Kabel durch die Stopfbüchse der Nische und durch die Hülle durchführen. Dabei ist darauf zu achten, daß genügend Kabel in der Nische verbleibt, um den Scheinwerfer aus dem Wasser herausnehmen und diesen ggf. im Trockenen auswechseln zu können.

Den Scheinwerfer mit eingerolltem Kabel in der Nische festclippen.



5. Schutz der Strahler

Für jeden einzelnen ZM20 & 40 (& ZM40K) (auch wenn mehrere Scheinwerfer an der gleichen Stromversorgung angeschlossen sind) muss ein separater Schutz vorgesehen werden. Der Schutz muss an der Sekundärseite des Transformators anhand von Sicherungen oder Lastschaltern mit 3A (M20 & 20K) , 5A (M40 & M40K) gewährleistet werden.

6. Querschnitt der Kabel

Der Spannungsabfall in den Stromversorgungskabeln des ZM20 & 40 (& ZM40K) muss begrenzt werden, um die geltenden Standards einzuhalten und somit eine optimale Beleuchtung zu gewährleisten. Halten Sie sich an die nachstehende Tabelle (ein Strahler pro Kabel).	Max. Länge (m)	QUERSCHNITT (mm ²)				
		1,5	2,5	4	6	10
	10,9 (M20)	18,2 (M20) 10,0 (M40)	29,1 (M20) 17,0 (M40)	43,6 (M20) 25,6 (M40)	42,6 (M40)	

A. Konformitätserklärung

<p>Die Gesellschaft Bleu Electrique SAS (FR47403521693) mit Sitz in 21, rue Antoine et Henri Maurras, 13016 Marseille, erklärt, dass das Produkt ZM20 & 40 (& ZM40K) den Anforderungen an Sicherheit und elektromagnetischer Kompatibilität der europäischen Richtlinien C.E.M (2014/30/UE), Niederspannungen (2014/35/UE), RoHS (2014/65/UE), WEEE (2002/96/CE) und REACH (1907/2006) erfüllt.</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, am 19/07/2018</p>
<p>Stempel Händler</p>		
<p><i>Verkaufsdatum: Chargennr.:</i></p>		



ZM 20-40 (& 40K)

Iluminação com LED subaquático

Réf : PK10R001 / PK10R002 / PK10R003

Índice

1. Características técnicas	2
2. Conteúdo da embalagem	2
3. Ligação eléctrica	3
4. Instalação	4
4.1. Instalação no nicho	4
5. Protecção dos projectores	5
6. Secção dos cabos	5
A. Esquema de ligação	6
B. Declaração de conformidade	6



Ler atentamente este manual antes de instalar, colocar em funcionamento ou utilizar este produto.

O projetor nunca deve ser alimentado fora de água.

Utilizar preferencialmente o transformador de segurança

1. Características técnicas

Dimensões	Ø 176mm / profundidade 85mm (sem tampão))
Instalação	No nicho standard PAR-56 com kit de acessórios de montagem
Alimentação	Tensão: 12 V ~ (AC) / Frequência: 50 Hz / 60 Hz
Potência consumida	20W (M20) 40W (M40 & M40K)
Tipo de LED	M20 - 27 LED MidPower monocromáticos / Branco frio (~6000 °K) M40 - 96 LED MidPower monocromáticos / Branco frio (~6000 °K) Grupo de risco 1 (risco baixo) segundo a CEI62471:2006
Índice de proteção	IP-68 (após instalação)
Fluxo luminoso máx.	1400 lm máx (M20) 4400 lm máx (M40 & M40K)

2. Conteúdo da embalagem

1 BRIO ZM20-40 (& 40K) com

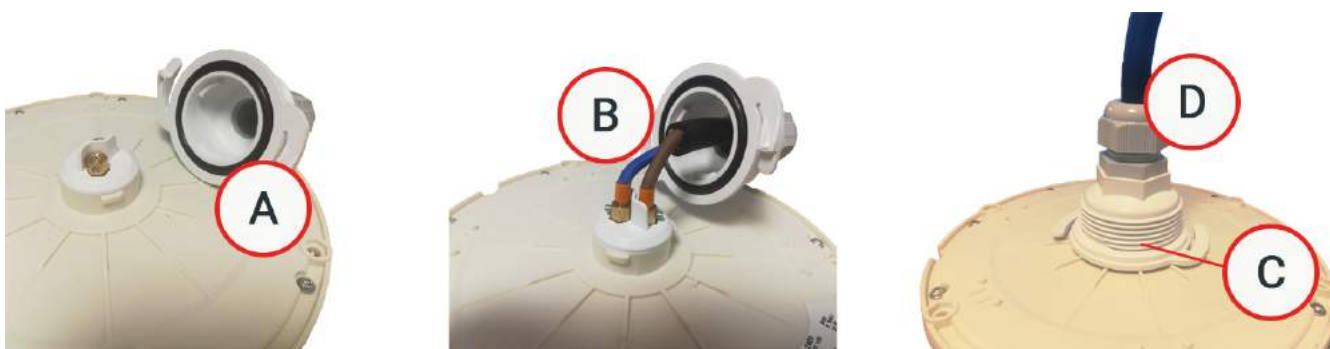
- Kit de acessórios de montagem;
 - Casquilho + junta
 - Bucim + junta
 - 4 suportes de fixação em aço 316L + parafusos
- Cabo 2x4 mm² pré-equipado de terminais para a ligação eléctrica
- Instrução técnica (este documento)

3. Ligação eléctrica



A instalação deste produto pode expô-lo a choques elétricos. Recomenda-se vivamente recorrer a uma pessoa qualificada. Um erro na instalação pode colocá-lo em perigo e danificar de forma irreversível o produto e os equipamentos que estão ligados a este. Em conformidade com a norma NF C 15-100, as iluminações subaquáticas instaladas no volume 0 devem ser obrigatoriamente alimentadas em SELV (Safety Extra-Low Voltage). Cortar a alimentação antes de manusear a instalação elétrica.

Risco de choque elétrico. Ligar apenas a um circuito protegido por um dispositivo de proteção diferencial. Se não puder garantir a existência deste tipo de proteção, contacte um electricista qualificado.



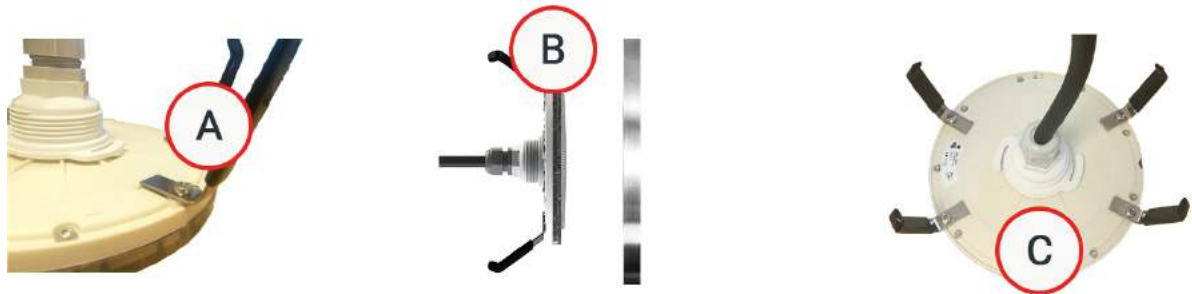
1. Posicionar o o-ring no seu alojamento no tampão de baioneta **É INDISPENSÁVEL LUBRIFICAR O O-RING ANTES DE O MONTAR, A FIM DE PERMITIR O APERTO FINAL (A)**
2. Passar o cabo de ligação pelo buçim do tampão de baioneta
3. Ligar o cabo aos dois terminais presentes na parte de trás do projetor e assegurar-se de que o aperto está correto **(B)** (NÃO TOCAR NA PARTE SEM BAINHA DO CABO PARA ASSEGURAR UM BOM APERTO NO BUCIM)
4. Deixar o buçim aberto e fixar o tampão de baioneta na parte de trás do projetor, assegurando-se simultaneamente que o o-ring está no seu lugar entre o tampão de baioneta e o projetor. **(C)**. Em função da posição inicial de aperto, ouvirá 2 ou 3 CLIQUES de aperto
5. Apertar o buçim, **(D)** assegurando-se de que ele suporta bem a bainha negra exterior do cabo



A extremidade do cabo a ligar ao projetor é aquela com menor comprimento de descarnado (2,5 cm). A outra extremidade (descarnado com 6 cm) liga-se à alimentação 12V AC.

4. Instalação

Os ZM20-40 (& 40K) instalam-se em substituição das lâmpadas de incandescência 300W 12V nos nichos da piscina, após se ter procedido à ligação eléctrica do lado do projector.



1. Fixe os 4 pés de inox ou plástico (A) com os 4 parafusos. Estes são posicionados na parte de trás do projetor e atravessam a porca presente na cuba de dissipação. **Evitar qualquer aperto excessivo do tampão que possa danificar o projetor.**
2. Colocar o tampão no projetor. **Evitar qualquer aperto excessivo do tampão que possa danificar o projetor.**

Nova / Bahia : utilizar os parafusos fornecidos para fixar o tampão. Os parafusos atravessam a parte ótica pela frente do projetor passando pelas furações (C)

3. Pode modificar o afastamento dos pés de inox consoante a forma do nicho para uma melhor fixação.

4.1. Instalação no nicho

Passar o cabo pelo buçim do nicho; puxar o cabo através da conduta, tomando o cuidado de deixar cabo suficiente do lado do nicho para poder fazer sair o projetor da água e proceder à sua eventual substituição em seco.

Encaixar o projetor no nicho, empurrando-o a fundo, após ter enrolado o cabo de modo a que ele entre para o interior do nicho.

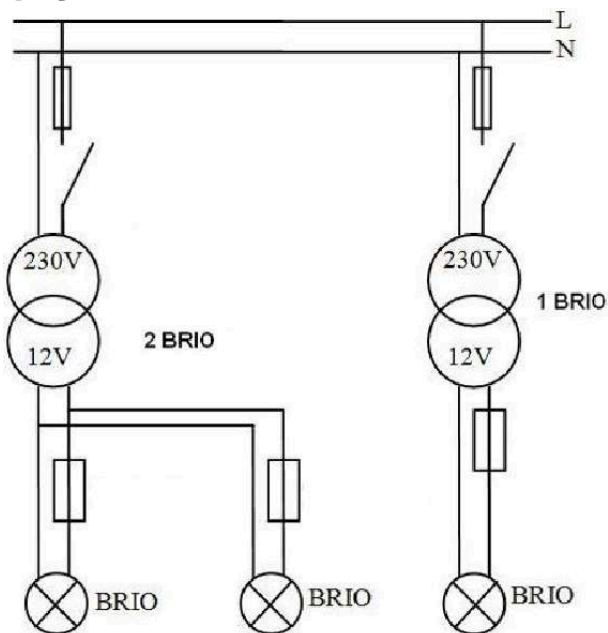
5. Protecção dos projectores

É necessário ter uma protecção independente para cada ZM20-40 (& 40K). A protecção deve ser assegurada no secundário do transformador pela utilização de fusíveis ou disjuntores de 3A (M20 & M20K) 5A (M40 & 40K).



6. Secção dos cabos

A queda de tensão no cabo de alimentação do ZM20-40 (& 40K) deve ser limitada para se conformar às normas aplicáveis e garantir uma iluminação óptima. Respeite o quadro abaixo (um projector por cabo) ;	Comprimento máx. (m)	SECÇÃO (mm ²)				
		1,5	2,5	4	6	10
	10,9 (M20)	18,2 (M20)	29,1 (M20)	43,6 (M20)		
		10,0 (M40)	17,0 (M40)	25,6 (M40)	42,6 (M40)	

A. Esquema de ligação



B. Declaração de conformidade

<p>A sociedade Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declara que o produto ZM20-40 (& 40K) cumpre as exigências de segurança e compatibilidade eletromagnética das diretivas europeias C.E.M. (2014/30/UE), Baixa-Tensão (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE), WEEE (2002/96/CE) e REACH (1907/2006) .</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, a 20/07/2018</p>
<p>Carimbo do Distribuidor</p>		
<p><i>Data da venda: N.º de lote:</i></p>		